

華北日報

本埠		外埠	
每月	八角	每月	一元零四角
半年	四元五角	半年	五元五角
全年	八元五角	全年	十元

本報今日四大張零售每份三分
社址：北平王府井大街
電話：二一五
電報掛號：七二一五
登記證：警字第一九六號

中國旅行團團旅平公演

梅蘭芳 女店主

每日兩場
日場 三時起
晚場 八時起
票價 一元
地址 王府井三條
協和醫院禮堂

司法部秘書處公報室啓事

本報自即日起，凡有關於司法行政部之公報，均由本報公報室負責代爲刊登。其收費標準如下：
一、普通公報：每行每日收費一角。
二、特別公報：每行每日收費二角。
三、長期公報：另有議價。
以上收費均含稅費。凡有欲刊登者，請逕向本報公報室接洽。此啓。

北平中國墾業銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，資本總額一千萬元。總行設於北平，分行遍設全國各主要商埠。本行信譽昭著，資金雄厚，爲各界人士所公認。凡有存款、放款、匯兌等項，無不竭誠服務。特此廣告。

現到打字帶種類顏色齊全

每打洋十六元五角
中華商行 電話：東局三四零

中國國民黨市黨務整理委員會通告

爲通告事：查本市各區黨部，業經本會分別派員前往整理。凡屬黨員，應即持證前往登記。逾期不登記者，將依法處置。此布。

介紹涮羊肉飯館

本館設於北平東城，環境優雅，菜餚精美。特別推出涮羊肉，肉質鮮嫩，湯底醇厚，爲冬日進食之佳品。歡迎各界光臨。

中國美術的演變 出書

王鈞初著 文心書業社印行
北平東城大街路



啓文絲織廠北分行 廉價一月

本廠開設北平，出品精良，花色繁多。現爲擴大宣傳，特舉行廉價一月活動。凡有欲購者，請逕向本廠接洽。此啓。

烟好而賤

支十五號大紅桶好運道香煙特別大贈品

品贈內桶意注	券元十值價	券元五值價	券元一值價
証烟換桶百一	証烟換桶十五	証烟換桶十	証烟換桶五
証烟換桶一	証烟換張十張五	券裝化種各	

震皮貨店

歡迎參觀 正式開幕

皮角袍褂 領袖皮張 做皮大衣 灘羊襪袍 廿八扣 廿五扣 廿二扣 廿扣

西路北單東平北 五〇〇四局東話電

瑞生祥綢緞洋貨商店

呢絨絲毛 綢緞洋貨 瑞生祥綢緞洋貨店 前門橋口

本報今日四大張零售每份三分
社址：北平王府井大街
電話：二一五
電報掛號：七二一五
登記證：警字第一九六號

電話 東局 三三八六

東局一六四七

北平琉璃廠商務印書館啓

開明書店

另售每部一角八分 預定全四十册 元八角國內及 本朝鮮郵費不計 香港漢口另加郵費八角 歐美及南洋另加郵費一元二角

Q 293

王府井大所
實東四七六八

[illegible]

電話
南局
二九
八七

注意新添贈品

品贈蕊盒

本烟
香皂

牙粉

火柴

華北總經理振源煙行
天津日租界花園街南首
電話南局二一六四號

北平前外掌扇胡同五號電南局二七七五號 各烟店均有代售

禽獸，戰勝自然之賜，而非人類戰勝人類之結果。設使人類當日不能宰制禽獸，克服自然，則人類早已絕滅，安能今日之盛哉！又如馬爾塞斯之人口論，飛機毒氣之發明等是。又如馬爾塞斯之人口論，爲爭生活資料而戰鬥，乃勢所必然。而最近之社會學，則皆從人類能克服自然之利用迅速，以增加生產立論，認爲無論人口生活資料之度。即以事實而論，今日各國之經濟蕭條，失業日衆，亦並非實因人努力生產，決無缺乏生活資料之虞。即以事實而論，於物質缺乏之苦境，而在於經濟制度之不良，致陷於生產過剩，而有餘利，一方人有餘才，終不免流爲戰爭。華是以觀，應如何發展經濟，永保繁榮，非必以奪取市場爲唯一手段。倘能轉變人與人之對象，而共圖自然之繼續克服與進一步之利用，則物質上促成戰勝自然之因素，即可消滅。復從而謀心理上之轉變，以法除精神上之因素，則不解之仇讎，凄慘之世界，即可轉爲融和，前此一切不潔之陰霾，亦當渙然冰釋矣。是故今日誠欲防止二次大戰之慘劇，亦須先去物質上精神上促起戰爭之因素，而後舉，則必克服自然利用自然以增加生產之途邁進，期全人類共臻於繁榮之域境。其望舉世之努力和平運戰禍之來臨此旨，毋徒如今日之南轅北轍，反促成戰禍之

[illegible][illegible][illegible]

駐滬美領事

昨晨由美返滬。上海十九日中央社電：駐滬美領事長格魯，於十九日晨乘亞細亞號回國，已於十九日晨抵滬。

偽造護照 構成刑事罪

南京十九日電：司法部令，凡偽造、變造、冒用護照者，均屬違法行為，應予嚴懲。此令。

（本報記者採訪）

巴玻調解會通過報告書

規定通知後六日內停戰

法報詮釋意揆演說

謂在注意奧國

●昨日閣議被●迫●延●期●

下不相與日本年々
，相當大夕日度東
舉讓距藏列舉預京
行，離省，行算十
開故，之，在臨編九
議認而查軍時製日
，爲成定部閣，電
殊在對限之議日通
有此峙度復，政電
擴種形間活嗣府，
大情勢，要求以原
糾紛，尙求至定於

轟炸機一隊定期赴新加坡

敦十九日哈瓦斯二省已允援劫塞尼斯，

糾·羅·進·行·加·禾

【中央社北京十八日哈瓦斯電】

汪

四 軍縮會議與日美

戰爭

不能觀察可以趨於協調，任何

現存的比率的法蘭西，所謂意大利能

對美效
立，之
的在嗎？
形減生
勢縮更
，主關
將力於
歸艦比
於性能
可重，義

國際間的關係，都已變化

不甘讓步，恐怕會議終歸

各國外長聯翩蒞止

漢德森氏極形忙

注意新聞人材

擬撥鉅額訓練費
中央社柏林十八日路透電

此言顯受與會之各代表贊同

我的國家所信賴之一種工具

五 通商貿易與日英

戰爭

說，豫言戰後與英國的產業競

（未完）

公佈事查市民呈請房地轉移領憑單茲依據房地轉移規則第四條之

南並登華北日報外特此公告七天如期內無人覓具舖保聲明異義即行
為此公告通知此布

[illegible]

家不庭
 可中不
 備之
 瘡不
 專藥
 忠忍
 心頭
 破爛
 搽抹
 如意
 膏數
 次即
 告痊
 愈小
 女鼻
 樑潰
 爛遍
 塗
 各藥
 均未
 見效
 後亦
 搽如
 意膏
 而愈
 親友
 中有
 頭部
 患火
 毒瘡
 者用
 他藥
 未效
 後由
 鄙人
 給以
 如意
 膏只
 搽三
 日即
 已痊
 愈如
 如意
 膏統
 治癰
 疥濕
 疹癩
 頭爛
 無名
 腫毒
 面疹
 疥瘡
 以及
 割破
 跌損
 搔傷
 擦擦
 傷灼
 傷燙
 傷蚊
 咬蟲
 蟻舒
 適靈
 效無
 與倫
 比各
 大藥
 房均有
 出售
 或向
 上海
 江西
 路四
 十五
 號華
 康士
 醫藥
 生藥
 局函
 購每
 瓶七
 角六
 厘三
 元五
 角郵
 力免
 收

品
 於國曆十月十日
 冊日正式開募
 電
 刻
 銀
 盾
 留鑄肖像
 畫屏聯
 風景畫片
 花瓶插
 家
 庭
 電
 刻
 禮
 品
 所
 開
 幕
 紀
 念
 一
 律
 八
 折

陸儒孫	劉存忠	張瑞興	張寶清	張寶清	張寶清	張寶清	張益清	屈子原	孫金田	李金田	竹蔭堂黃	苑秋鹿黃珍	宋當氏即朱董氏	雙學堂王	葉劉氏	魏鏡厚氏	王鏡乾	張翰林	張夢潤	張夢潤	張夢潤	趙公正	德裕堂	
白紹龍等	已故馬純惠	都梁仁會	張秀林	已故張樹亭	已故張慈如	批發	批發	批發	轉移	轉移	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	同前	
內一	內三	內一	外五	外五	外五	外五	外五	內二	內一	內五	外三	內二	外五	外五	外二	外四	外四	外六	內六	內六	內六	內外五	內外五	
水磨胡同	石雀胡同	梅竹胡同	象鼻西後坑胡同	天橋西市場第九區地方	同前	同前	同前	後鐵匠營胡同	半壁街胡同	十八號胡同	中四條胡同四十六號四十七號	新廉子胡同	粥廠胡同	黑棚胡同	西翔鳳胡同	東北園胡同	高家巷胡同	順家胡同	甄家胡同	磁家胡同	普渡寺東胡同	嗎咭院胡同	天橋大院胡同	東不勝橋胡同
十六號	七號旁門	一號	三號	九號	十九號	二十七號	二十九號	四十號	乙一號	乙二號	七號	八號	甲九號	甲十號	甲十一號	甲十二號	甲十三號	甲十四號	甲十五號	甲十六號	甲十七號	甲十八號	甲十九號	甲二十號

本市新聞

內部劃界專員

昨與袁良晤談

日內與省代表開始會商

袁良昨在紀念週報告三事
昨日下午，袁良市長在市府紀念週，報告三事：(一)關於省代表來平會商，(二)關於市府內部劃界，(三)關於市府各項工作之進展。袁市長報告後，全體職員均表贊同，並決定即日開始與省代表會商。

各區分所應行新運

市府分發辦法令飭遵行

形訂成北平各區分所應行新運，市府分發辦法令飭遵行。據悉，市府為推行新生活運動，特訂定各區分所應行新運辦法，並分發各區分所遵照執行。該辦法規定，各區分所應分別成立新生活運動委員會，並由各區分所負責推行各項新生活運動。

不准男女挽手同行

整頓市風化條例十三項

社會局已擬就呈市府核行
社會局為整頓市風化，特擬定十三項條例，其中一項為不准男女挽手同行。該條例已擬就呈請市府核行。社會局表示，此項條例之訂定，旨在整頓市風，維護社會秩序，並提高市民之道德水準。

中國旅行團

今明日上演後

中國旅行團，今明日上演後。該團由著名演員組成，將於今日及明日兩晚在市府大禮堂演出。演出節目豐富多彩，包括京劇、國劇及各種雜技表演。觀眾可前往市府大禮堂觀看。

河間英雌欲與

俄大力士比武

河間英雌欲與俄大力士比武。據悉，河間有一英雌，欲與俄國大力士比武。該英雌自稱力大無窮，曾多次在公開場合展示其力量。俄國大力士亦聞名遐邇，曾多次在國際比賽中獲勝。雙方比武之消息傳出後，引起當地民眾之極大興趣。

昨起收容貧民

南城暖廠

昨起收容貧民。南城暖廠為救濟貧民，特設收容所，自昨日開始收容貧民。據悉，收容所環境優美，設施齊全，貧民在收容所內可獲得食宿及必要之醫療服務。此舉旨在幫助貧民渡過難關，並促進社會和諧。

市營平古長途汽車

籌備就緒公司昨已成立

市營平古長途汽車，籌備就緒公司昨已成立。據悉，該公司已正式成立，並開始籌備各項事宜。該公司之成立，旨在經營平古長途汽車業務，為市民提供便捷之交通服務。公司負責人表示，將竭誠為市民服務，並確保車輛安全及舒適。

四郊大檢查

昨起實行

四郊大檢查，昨起實行。據悉，市府昨日開始對四郊地區進行大規模檢查。檢查內容包括治安狀況、衛生環境及各項設施之維護情況。市府表示，將加強對四郊地區之管理，確保市民之安全及生活品質。

招收女工

自強女工廠

招收女工。自強女工廠為擴大生產，特招收女工。該工廠位於本市中心，設備先進，技術精良。工廠負責人表示，將為女工提供良好之工作環境及待遇，並歡迎各界婦女踴躍報名。

簡訊

市公署昨接獲

市公署昨接獲。據悉，市公署昨日接獲多項來電及來信，內容涉及各項市政建設及社會福利事宜。市公署表示，將認真處理各項來電來信，並及時向市民反馈處理結果。

昨日開始接收

天然博物院

昨日開始接收。天然博物院昨日開始接收各項展品。據悉，該博物院將收藏各種自然科學標本及化石，以展示大自然之奧妙。博物院負責人表示，將加強對標本之保護及研究工作，並定期舉行展覽，提高公眾之科學素養。

播廣

娛樂消息

播廣。娛樂消息。今日之娛樂消息包括：某著名演員將在某部新片中擔任主角，引起觀眾之極大期待；某音樂家將舉行個人獨奏會，演奏多首經典樂曲；某體育隊將在明日舉行比賽，爭取取得好成績。

今日三場

今日三場

今日三場。今日之電影放映安排如下：第一場，某部新片；第二場，某部經典名片；第三場，某部動作片。觀眾可前往各大影院觀看。

今日兩場

今日兩場

今日兩場。今日之電影放映安排如下：第一場，某部新片；第二場，某部經典名片。觀眾可前往各大影院觀看。

今日一場

今日一場

今日一場。今日之電影放映安排如下：第一場，某部新片。觀眾可前往各大影院觀看。

SON OF KONG
金剛之子
驚天動地 偉大驚險
主演：小齊天大聖
谷震憾 小齊天大聖
裂海底 巨獸沉淪
看！看！看！
有父子必有其子
金剛無敵於世
其子則繼承其父
一已稱雄
青出藍而勝於藍
金剛之子身軀
其子則身軀如山
其子則身軀如山

ESKIMO
摩基斯愛
主演：汪克大 桃珠
銀幕奇蹟
不片他兩銀幕北全
敢公任戰戰戰戰戰
司何為戰戰戰戰戰
試所影其時資記自

東方
術團
獻貢大兩天今院本
（演開場半後）
（演開場半前）
主演：梁天 灼灼黎
符心黑
品出新最司公華聯
（號四〇一宇天照執）

——「快醒呵！有人殺你」

[illegible]

團員自述與自傳
(十)

一個苦孩的自述

凌 蘿

第十回 竊玉儉香斯文敗類
論斤較兩市僧生涯
陳慎言

橫山八郎聽了，又用日語告訴佐木，二人又商量，橫山笑對南田道：「佐木太幹的意思，仍希望你先生回去一趟，把圖章帶來，再蓋上，因為這書，經過名家精審，益增價值，並且這書這邊，開支票等等，也須有相當的手續。」南田心想，開一張支票，有什麼相當的手續，這明是借此要叫我回去一趟，蓋上圖章，也沒別的意思，無非怕這書是假的，我若不蓋圖章，一定他們要生疑心，轉見不好，便點頭笑道：「你二位既要我蓋個圖章，這也不成問題，我就回去一趟。」當下辭了出去，回到家裏找了一會，找不到圖章，心想這都是太太太幹的事，她對我太好的了，平日毫不注意，隨便亂放，一時找不着，便把太太罵起來，一點也不留神，現在要用圖章，便硬處找去，你怎麼這樣糊塗！」太太太道：「你給什麼錢，別這樣胡來。」南田道：「沒圖章當然沒錢，有了圖章，我便有辦法。說着，便躲着脚大鬧。」正在此時，劉媽由外面進來，見老爺和太太太西，不敢說話，慚了一會，太太太帶哭帶喊道：「你說圖章，我早就沒看見這東西，也許你已經帶到天津去，今天又來問我！」

們心中早已根深蒂固

日子一天天的走來。(續) 薩迭

到了十八日晨間，龍燈早已點起，空大鼓三十餘架，打得震天價響起來。並且又添一種扮演故事，都是由小孩子扮演，有十二台之多；如什麼劉銀戲獅，小放牛，三氣周瑜，天女散花，王母上壽……等等，中間又有許多木偶，如什麼；洞庭王爺，釋迦佛，財神爺，楊泗將軍，關帝帝君，三仙娘，十八羅漢……之類，不勝枚舉。

廟中，擁擠的程度，真是水洩不通。廟門之外，他推擠得顯出倒之；人們癡狂着，心在奔騰着，血在開沸着，真是緊張極了！

廣場上，沒有一點空隙，龍燈祭神之後，就至大街上「出行」。朝香者退去之後，王爺的許多神像之中，有些失去；足的，大眾都不知是因爲什麼。

(未完)

(一) 別墅牌香烟係用高等煙精蜜葉製造而成烟味芬芳裝美
(二) 支裝每小包內均附有贈品兌換券並無空獎
(三) 普通贈品計有五元禮券力士香皂及本牌香煙
(四) 特別贈品係上好自行車
(五) 凡拆有力士香皂及本牌香烟之兌換券者可至前報指定之各
烟店憑券換獎
(六) 凡拆得五元及自行車兌換券者請移至東四南街本號換獎

數日以來吸別墅牌香烟因而得獎者甚多茲舉例如左

李君德山	得自行車一輛	住鼓樓西錦鐘廠六十二號
張君之先	得自行車一輛	住單奉天會館
王君永清	得自行車一輛	住第二師補充旅三團三營八連
李君霖安	得五元禮券一張	住兵部灣東興棧盒子舖
逢君振聲	得五元禮券一張	住崇外紅橋合義成織機工廠
盧君世盛	得五元禮券一張	住第二師補充旅司令部
于君繼文	得五元禮券一張	住崇外同義公煤油莊
池君振華	得五元禮券一張	住崇外盛明齋點心舖
譚君文彬	得自行車一輛	住西四北太安候胡同二十號
郭君鼎彝	得五元禮券一張	住崇外東河槽十九號
劉君恒潭	得五元禮券一張	住驛馬市大街十五號
李君志清	得自行車一輛	住西城西鐵匠胡同十五號
忠信公綢緞莊	得五元禮券一張	住東單北路東
劉君宗元	得五元禮券一張	住東安市場天福鞋莊
君國亭	得五元禮券一張	住東安市場立興理髮館
君良心	得五元禮券一張	住南橫街五號
君文棟	得五元禮券一張	住司法部街美華香茶館
君之英	得自行車一輛	住崇外法隆街東頭林記帽舖
石緒德	得自行車一輛	住草廠大院二十三號

其餘得獎諸君之台
 衛容日陸續披露

東四南大街裕清烟莊謹啓

電話東局二八三六

民報

法律廣告非經登載
民報不生效力
讀民報可使你增加法律智識
讀民報可使你增加法治精神

航空券
四獎
050146
得請

一萬元
 速來取
 五獎
 366059
 153870
 元千兩得
 六獎
 366223
 292732
 百元得每
 拘所有仲
 多少十
 足紅票不
 兌領
 者購鄧外埠
 免券一角兩
 收滿三元購
 郵五分
 郵費元分

前曾瘦弱不思飲食

秦之治秦之方也



現已茁壯善食由於嬰孩自己藥片治療之功也

爲父母者誰不願其子食肥胖康強如上圖所示之小孩
 一樣但是此孩亦如其子患腸胃失序之兒童也曾體氣
 瘦弱飲食不思直至嬰孩自己藥片調其腸胃健其內腑
 即可知其發育迅速以有今日也試觀其父楊佩聲君之來函
 揚君寓遼寧東財神街和源泰絲房其來書云「小
 兒德山身體瘦弱食疾微細因見敝親友等常以嬰孩自
 己藥片治療其子女疾病數月之乳嬰竟似過服藥後不
 果然食量增加體格健旺胃口克臻此感謝感謝」
 設非嬰孩自己藥片之功曷克見其秘食積痛腹瀉
 嬰孩蟲傷藥片爲治牙痛苦及腸胃他種疾病之無上
 品各埠大藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號
 韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五郵力免收

BABY'S OWN
 TABLETS
 (DR WILLIAMS)
 已 嬰



爲中國旅行劇團
公演增刊致詞

羅慕蓮



梅蘿香演出專號

轉 禁 文 本
載 止 字 刊

刊 字 止 載

自從中國旅行劇團來到北平之後，平市的報紙便連篇累牘地揭載着關於他們的消息。直到現在，那些「訪問記」，「浮離」，「剪影」，「自叙自傳」類的文字，還沒有登完。為此，平市幾乎沒人不知「中國旅行劇團」的，可見他們自己，向外交活動的力量是如何地大，而新聞界的義務宣傳又是如何有效了。

不能早日將戲搬到台上給平市人士看，在這件事情的整個上說，總是令人感着美中不足，然而他們自己却也沒有辦法，因為蛇無頭是不能行動。

在這宣傳的期間，我總是想着：爲劇團本身計，與其費十分之宣傳工夫，不如費十二分演戲的力量。這便是希望他們注重實質的意思。爲平市的藝術界和新聞界設想，如今來了這個客居的戲劇團體，他們既是表示歡迎的熱誠，與其聲載他們的「訪問記」，把其中的某一人物描寫幾筆，莫若從各方面幫助他們出陣時得到種種便利，不致東顧一頭，西顧一頭。從事實上證明，他們在演出的地點問題上，已經費了許久的時間還不能決定，這便是由於平地的朋友們祇作了些鋪張表面的幫忙，而沒有在演出的手續上予以多少助力。

幸而在今有了辦法，演出的地點問題已經解決。這在劇團他們自己當然是很快慰的事，在久讀到他們的宣傳文字而急於要看他們戲的人，得到消息之後，一定也都覺得是很愉快的。

現在他們果然出演了，對話劇有興味的人居然等到可以來欣賞他們的藝術的日子。的確，他們之中多數的人是有著很長修飾的養與經驗，挑揀先來本人又是話劇界中的老資格，同時對於舞台佈置及燈光等項也都是極力講求的，當然，他們很容易得到好的成績。不過我離開友誼的立場說，對於他們的藝術的批評標準也不一定得過分地高，因為話劇本身還在幼稚時期，而中國旅行劇團的人們不客氣地說也不有一部分是在學習中，那麼若祇無謂地抬高他們，這和無謂地踐踏他們是一樣地不當。說起來，他們不過是忠心於藝術的一個團體，知道應當怎樣努力地去做努力着，從上海戲劇界的紛亂的氛圍裏逃出來，嚼着乾麵包向各處跑着，這倒是值得我們欽佩的地方。

戲劇和其他的事業一樣地是建築於努力上面的。中國旅行劇團便是目前中國唯一努力地為戲劇的團體，他們老遠地跑到北平來表演給我們看，我們除了對他們表示感謝，還要予以適當的建議與其他方面的贊助。這不僅是爲了他們，也是爲了整個的話劇運動。

『戲劇與電影』這次爲中國旅行劇團連出兩日的增刊，我個人在沒有正式領教他們的藝術之先，祇好在這裏作一個空洞的開場白，並且祝他們能獲得滿意的成績。

贈中國旅行劇團

余上沅

條件，否則病虛日深，雖生就難久了。據我所知，中國旅行劇團是一個很健全的有條件；它不但有一個好的頭腦，的全體工作人員都是健康的。

認識唐槐秋先生是在八年閏，是應該大成功的。那時我正在上海。他那灑又莊嚴的態度，至今還同：月下吟詩，郊外寫畫，不帶一個很鮮明的印象。必假手旁人，自己可以單獨作劇。戲劇事業與其他文藝事業不的堅固的組織纔能担負劇的使是，中人頭一簇一團

前我到廣州去，才第一次到在舞台上的唐先生，他飾演，死的文字，以及舞台裝扮着「白姑娘」。他的化飾和燈光，猶如人身四肢百骸，音韻之變換，如果散，心臟肺腑，一脈不和，必精妙。我認爲，如果散，心臟肺腑，一脈不和，必精妙。

團也有它精神上、物質上的要。在精神上，我相信中國行團總是始終如一，能動的。他們在藝術上的修養，

是「他」做主角，唐先生也不出。他一個人：唐先生也是個，一個頭腦，要戲劇有生命，一件絕對不可能的事。固然都有練習，他們要全藝術上，戲法健全，纔能以首使臂，以臂使手，以手使指；而內部，成功去換得技藝的同情和贊賞，精神飽滿，更是必然的。養以外，在讀書求學，待人康強，精神飽滿，更是必然的。養以外，在讀書求學，待人

物，陶性洽情上，當然他們更加注意，這是無須相愛的。我們所熱的是他們另一方面的需要。

在西洋，從古希臘一直到現代，戲劇事業總不能離開經濟的基礎。政府，社會團體，甚至於個人，不但肯作精神上的援助，在經費上也總是給予相當的津貼的，並且歷史明白的告訴我們，戲劇的興盛是與這種援助和津貼成正比例的。中國旅行劇團，據我所知，也和其他各地的話劇團體一樣，它沒有穩定的經濟來源。在文化建設與經濟建設並重的現在，國人具有遠大的眼光，早已把戲劇列為應加注意的項目了。這，雖然只是一種精神上的安慰，空言無補，而對於堅固的一般工作人員的信心，叫他們覺得應該勇往直前，却也未嘗不是有益的罷。如果我們沒有實際的力量，不能充分的對像中國旅行劇團一類的團體作經濟上的援助，難道我們去看戲，用很小的代價去欣賞他們辛辛苦苦所排成的戲，那也辦不到嗎？戲劇事業是需要觀眾來一同合作的。

北平的觀眾一定願意同中國旅行劇團合作，這是我們住在北平的人敢說的。不過，慚愧得很，以話劇策源地自豪，以北平文化中心自命的北平，至今還沒有一個合於演出話劇的舞台，也沒有一個以促進文化爲使命不爭斤駁兩的劇場！

我平生只參加過一次話劇工作，而這僅僅的一次便使我對從事業餘的話劇完全失掉了信仰。那是我在中學三年級的時候。爲了學校要開週年紀念會，我和一位姓趙的同學便計劃組織一個臨時劇團，趕排一齣戲來充當演（因爲他有過舞台經驗），由我統管一切後台的雜務。接着我們便在宿舍裡貼了個廣告，徵求演員。出乎我的意料之外，一個星期過去了，應徵的微乎其微，而這一個人還是我們學校裏有名的搗鬼！募兵不成，只好拉夫。是我們倆人便分頭向相熟的同學去拉。倆人不久便拉够了：是又有一個難題出來了：沒有人肯做女主角。我不知道現各中學裏情形是怎樣，不過那時，一個人若做了主角的，同學們照例定要跟他起鬧的，所以沒有人敢冒這個大不諱。

該萬分慚愧麼？

爲了劇場的不得已及分析賠目的問題，爲了沒有任何實際的經濟援助，讓我推想，中國旅行劇團不但在收入上可以感到相當的失望，或許在藝術的成功上也不能不因此而受到影響。一般觀眾打那兒知道看戲苦麼，而且這種好處也不好用作藉口不是？不能體諒的批評者甚至還要提出非難，說舞台上佈景怎麼不完善，燈光怎麼不靈活，大家的一腔熱血也許會這樣的給澆上一盆冷冰冰的那，那豈不是叫人啼笑皆非麼？

儘管朝壞處設想能。可是，中國旅行劇團的諸位同志，千萬不可以介意。人生即是教育，這兒有的是奇離八怪的材料，可以供給你們研究，演劇者的最高學府就是人生，取之不盡，用之不竭。北平，古今中外東西南北匯合之所的北平，到是一個好的最高學府；無論如何，你們住上幾個月，決不會得不到它的益處的。將來你們足跡所到，在內地，在農村，更能獲得無窮的智識。這種觀察人生的訓練，就是演劇家成功的根據。中國旅行劇團最大的貢獻和光榮，我們是敢於預祝的。

二十三年十一月

一個職業化的話劇團體

徐霞村

沒有法子。我只好要求那位搞亂鬼同學來屈就。他起初也是不肯，後來經我們鞠躬到地大告，才勉強答應了。從此以後，我和趙君便成了他的最早期的奴隸。第一，我們排戲的時間，必須由他規定。他又故意嫻嫻來遲。既不肯背戲詞，又不肯聽導演的指揮，稍不如意就要不幹。假如排戲耽誤了吃飯的時間，我們還得請他到學校門口的小館子裏去吃飯。其他的演員雖然比較好一點，也沒有一個肯認真去幹的。總之，在那排演的一個月中，我和趙君簡直忙得頭昏眼花。我和趙君連晚飯也顧不得吃，老早便跑到後台去等着。不久我們的演員都陸續地到了，遊藝會也開了幕，但是我們的女主角却不見到來。我們想他照例歡喜那些變黃唱歌之類的遊戲，誰知那一幕一幕地過去，此致

公仍舊沒有影子。我和趙君急得滿頭大汗，便央求一些同學到宿舍、球場、閱報室、浴室各處去找，同時又向演藝劇的同學商量，把舊劇提前。不久舊劇也快完了，而那些託出去找人的同學還是一無所獲而同。不得已，我們只好把實情告訴會場主席。幸而主席很聰明，藉口時間太晚，同學們不慣晚睡，請劇團不便上演，才把這笑話掩飾過去。

自從受了這次打擊之後，我便深深覺悟到，要做話劇運動，非先職業化不可，否則祇用幾個人的業餘的時間和精力，高與低幹一下，不高與便發一丁少爺或小姐脾氣，那是永沒有什麼成就的。

介紹趙慧深小姐

唐槐秋

介紹本來是一件很蠢的事情，因為有許多的人或是有許多的事，如果只是用幾句簡陋的言詞來介紹，那恐怕反會成一個善意的侮辱。如果是介紹不對的話，那更像一个書家犯了一所房子畫歪了是有同樣的罪過。不過自從我們這位趙小姐替本團担任宣傳工作以來，總是有點「忘我」的樣子，那末太客氣了，所以與其讓她這樣地客氣，倒不如讓她還是憑一回的好，因為她實在是值得介紹的。

我和她最初的認識只是在文字上，從她那流利而雄奇的文詞裏和一些朋友的談說，已經使我想到這是一位豪氣充盈的小姐。當我們既會面了以後，果然是沒有跑出了我的想像，她雖是一位文弱秀麗的小姐，但她的談吐和性格，却有男子的氣派。甚至於男子們也許還沒有那樣好的天性。似乎這話沒有人會以為我是太過火了，不過如果真的能從她的思想和她的為人方面去很深切地瞭解她的為人也許還以為我的話有點不能呢？

她的思想很敏捷，而且將思想運用到行動上的時候，又非常地的乾脆。所以她遇事果斷的常常在，在不懂得的人們，還以為她是盛氣凌人，其實這正是她的幹才獨到的地方。在這一點也許會聯想到她倔強的性格上去。是的，倔強並不是一件壞的事，雖然她的個性是非常的剛強，但那決不是固執，因為她的感情與她的理智都是她那個性中調和的要素。自然像她這樣一個寫作不凡的人，在感性的方面是會必然的濃重，而在理性的方面也會是必然的充溢。這不僅是我的希望，因為事實告訴我們她說：她確是一位未被發現的女作家。

北平是中國話劇的發源地但是近來北平話劇界的空氣，卻比國內何任大城市都沉寂。這種現象之所以造成，原因當然很多。但其中最要緊的，我想大概還是由於大家都是業餘地在幹，沒有充分的精力和時間，沒有耐苦耐勞的勇氣。中國話劇團是一個新文化運動以來第一個職業化的話劇團體，在南京公演多日，已經有了相當的成績。這次它北平來公演，實在是在我們北平的人民的幸福，因為它至少能替我們打破這老城裏的話劇界的沉寂的空氣，給我們一點新的刺激。我們希望中國旅行劇團的開員能夠努力幹下去，把話劇職業化的種子播到全國。

唐槐秋

認識了以後，又分別了多時，當我在發起這個劇團的時候，就想找他來幹這個劇團這件事。可是總不知道她在什麼地方。因為她那種不羈的性格，決不會有一定地方，使她長在的。今天在這裏覺得她就在南京，就痛快的幹下去，明日子在這裏覺得幹着不合適，也就不合適地的飛開了。既然她也是一個適合她的怪人，我也就更難以捉摸她的所在了。可是對於她的才能的懷念，却沒有因此而消滅。也許這是偶然，不過就在此偶然的五個月以前，我却偶然地在南京碰到了她。那時我真欣喜萬分，就這相逢的欣慰之中，我和她說到我們的事業，並且希望

介紹「梅香」

當沒有介紹這個故事以一個重要的人物，加以思想說是「我知道了」之外，

梅羅香，他是被暗示着，他是代表了資產階級辦着人類自私和佔有慾。被聰明的寓意。

在廈門的一個旅館裏，避暑的安份人——梅羅香住他的並不是那麼的涼爽編輯——馬子英對於她的時候，她的講得很好，自談談計劃；或者說得快一點，極誠實的敦促。但結果她她地使她在新的命運中，得意地她毅然地拒絕了她以後，扎，而且是期待着她戀人於想像是因着世界而有的愛情或是厭惡她的生，可以爲求好音的女生，雖然一向

她和我共同地幹下去。我這樣的希望是因為我深知她對於戲劇的認識，和她對於戲劇運動的努力，都會有極可憐念的過去。自然我們的談話非常的豪爽，就在這豪爽的談話以後，她便也豪爽地答應了說：「自然我們是幹呀！」於是她剛剛南返，又被我們拉着北上了。就在這幾個月之內，愈使我看出她刻苦耐勞的精神

這次她不但不是負了宣傳的全

『梅蘿香』的編劇與上演

劉江

聽說中國旅行團在北平將出演『梅蘿香』這個劇本了，記得民國十九年我在北平的時候，也曾看過一次『梅蘿香』，回憶起來，非常有味。實在『梅蘿香』也是一個很好的劇本，至少我可以說它是我們中國民衆所需要看的戲劇。所以我來談談。

未談劇本之先，首應注意它的作者。因為一件藝術品的產生，由於作者受了刺激之後，發出來的一點情感，也可以說是原動力，使他有不得不創造的衝動而後成的。所以劇本與作者的關係非常密切，未研究劇本之先，必須研究它的作者。

是劇的作者劉江君，他是美國中部人。幼年曾在報館裏做過訪事員，後來又做跑碼頭戲班子的經理。先在社會上跑了幾十年，然後才專心從事編著劇本：用他非常豐富的經驗，對社會的真切認識來寫作。故他的劇本很能把社會的真像和人生的真義赤裸裸的表現出

前，我很想首先提出這裏面幾條的規範，這也許能使大家除而且還更進一步地說是我認識脆弱的人性。白森卿，無疑地是救國的社會。馬子英，是代表了封建的，這是一個自欺欺人的小正住着一位散班以後；而借以爲了，自然的我們一當就可以明白留的氣概，却是當地的一個報館熱烈的愛護，所以即使在這時海帶來許多新的就是新的認識，向她作了習子做了大的機會與意識；去擇着部份的了解。因爲這個虛實，而且關於演戲方面，又有看極滿人意的進展。在『名伶殺家』裏飾桂枝英，和『瞎了雙眼的先生』飾太太，都能演得恰倒好處。所以在知道她演的天才的人，現在又可以知道她演戲的天才，是多麼可喜的事啊！

百忙中拉雜地寫了這些，介紹本來是一件蠢事，也許我還是不免不了有點趣味兒罷？

來。「梅蘿香」便是其中的一個，一九〇八年脫稿。是劇的原原本本沒見過，就按本說，它的編劇技術是很不好的。因為其中泰叫天這個角色根本就沒有多大用途，用暗色來描寫他，或者不要也可。可是它不但不聽他的上場，並且他的話毫無意義，可以說任何處都不連接。兩次下場都是說的正高興的時候，忽然拿槍就走。我想誰都知道他為什麼走，要請問作者，他的客棧一定是馬子英要來，所以他叫他下去。這是它的一個缺點，其餘還有許多地方寫的太散漫，不經濟。

雖然如此，它的取材却是很好，戲劇性很充足。如第二幕小春園與蘿香一段對話，分明森卿與春園定的是計，而蘿香不知，反拿春園當知己的朋友，結果被他們騙了。第三幕白森卿也就替來了。第三幕白森卿知道馬子英將來來看蘿香，並且他也知道那封快信是子英寄來的，可是他不敢說，故意和他搗亂，耍着她玩，也是很有趣

『梅蘿香』劇本

戴涯

她的說倒中。自然這裏所提到的可是生長在這現社會的經濟底沉着去奮鬥，而只是在她地正在她心靈裏上一個出賣的正常的出路，還是次要重要的能告知她將要受到怎樣的「人」總是用着各種迅速和容易，但最迅速而容易的就是受辱，在她貧急的時候，只是受了頑的幾句話，就依然地投錢情上固然被破壞了她最初的，最後的機會。而終於葬身在人啊！誰在這裏說貧窮是做人在他們第二次同居的兩個富，又如約地來娶她。可是是一個一切欺騙的事實以後，這是個青年去這極度的依賴自己的錢。因為他自己也沒有鬼鬼怎樣才算看得着人的女人，去掘了一個金礦。在每座雖然人是有一點聰明，在他着的金礦，可是他該有什麼去發現那些被壓制着的靈則再往下寫吧。因爲全劇

得高興，忽然蹣跚進來，子開的皺紋一節，更有意思了。除錢慾望之外，我思這位「賊」一定會知道，現在不為技巧費腦了。

我的思想可以說非常和現任的社會情勢相合。梅蘭芳在社會上在中國現在各大戲園隨處可以見到。本來像個女人的人，多帶一點意態，所請走最容易的路。（因此原名白雲卿一流人Way Out）她們做玩物，消遣品。就是時她們的心發見了，知道了不可不看人的事情，非替門戶金錢的引誘，也就失敗了。日既久，漸漸的就變成茶園而不知痛苦，這種人是可憐了。

還有像馬子英那種僑君子看他外面是很好的，其實裏面一心想他的內心完全可以給揭破。在他沒錢的時候，可以給的一切過失皆可原諒；可是有了錢，就什么都不能通融。爲了蘇柳那點羞骨，由此點也可看出作者手腕的巧妙。社會來說一句：是羅香對劣紳來的攻擊有十足的份量。關有「梅羅香」的主演，我所知大概只有三次：

一是北平大學戲劇社主辦之劇社公演，那時可以說動華北，公堂尤以王家齊、白雲卿、楊村彬君之子英飾春園之楊樹士女爲最優。

二次是 Constant Bannee 演電影，譯名爲「浮花斷梗」，精實不如第一次。雖著名，但變奏未盡此實，此也不見怎麼好劇本更較壞。不過有點好處，就是舞台中的套天，電聲上是羅香的父親來第三次，這一點是好多次。

唐先生他在南京的公演，第三次便是現在北平的公演了。我是沒有看見，成績如何？我不不得知，不過這一次總希望他們在北平得到成功。

無疑地是在她這次回國以後到到的覺醒，還是能看得見的，倒制度之下的人，若不是堅苦向上掛起一塊求售的招牌，或十字，這樣要我告訴牠沒有問題，因爲最大的就是我不個性調啊！

易的方法，去求自己的福利，所以這個意志薄弱的女性，在一個嫖婦——妓春園輕巧而在白雲卿的懷中了。這在愛約言，在意識上更失却了她，產產階級者的玩弄之中了。

她的敵呢？

多夢月，馬子英果然已經致當白雲卿憤恨地說出了這女悲憤之所應當知道的還是他有想到在這樣的一個社會裏真意識，除了他會爲着一個的，我知道，萬分的知道，深山裏，去掘開那些被珍藏更大的聰明，在這個人家裏魂呢？

終於梅羅香最後的失望之

戴涯

，而得藉同一意義的欺欺。因。既稱營業，那末劇團與觀眾爲從這次冒險的試管中，我們們間的關係，就更加地密切。也可以知道中國的戲劇運動，觀衆對於我們的印象是在一新其成功的時期，雖然不敢預言。觀衆對於我們的印象是在一新，不過如果我们從事於這個運動的人，真的能够具着一貫的觀衆沒有若干地方

乘事業。不過既然我們知道以事業戲劇的家鄉，我們既然回到家裏來，不用說，非正要請求幫助，而且還當誠懇地對諸弟兄說：「大哥！幹罷！」這話雖然說成。因為事業能够成，所以然是不够，却也不是過分罷。

上演之前

帽子還有半年時，決然休學，出心那中的熱情。若干的詩句便是開在哲學玄妙的境界中來實，從他那雙懶惰的手下流出來，遊戲劇的工作。這是他早已有。他有詩人的性格，他的詩的，經過經驗的，金陵劇社之奠定南，內容是抓住一般人所不能得到的感覺。有顏色，有聲音的表現。金陵劇社曾經一度消沉，不僅是在熱情的奔狂。最

陳堯聖

一個美艷絕倫的女戲子，憐得愛情，也懂得人生的意義，突然叫她娘姨把漂亮的衣服替她穿上，面上也替她塗起粉來，她說這就是他們剩給她的，這就是我們劇中女主人公——

青若唐

訴我；如果她回到我這裏來，我一定要她告訴我什麼時候，爲什麼原故？」

然而他們竟不顧一切地結合

堅決地回絕說。

他走了。她絕望了。要墮落

索性跟他們一起墮落到底！

中國旅行劇團

「梅蘿香」
「女店主」

演出職演員表

王范稅馬女	二務少店	升察廳豪	局長	主	桂泰馬筱白	媽子春羅森	天英蘭香	「梅蘿香」演員	前	台	幹	提	示	化服照	裝	後	導	舞
曹陳趙戴唐	越超譚若	藻山恕莊青	章戴唐	昇涯君	楓	陳唐章章李	堯文超慧曼	洪	正	倫	藍	吳李譚張	小玉文	曹	吳	唐	譚	唐
藻	山	恕	昇	涯	楓	堯	文	正	倫	美	馬	雲	文	翠	翠	槐	槐	槐

金之鐸 趙信亭 田景文
李向梅 陳海記 王聘三
楊繼宗 焦福莊 田同運
張兆祥 張文祿 張如琳
周修祿 呂安祿 周文林
王百源 張東祥 韓儒英
劉春元 蘇瑞三 李萬齡
楊建章 王建良 郭恆彥
趙建德 郝鳳翼

電播組

李遇之 孔憲潭 許汝璣
雷吉慶 劉東哲 姜貴恩
邢貴良 任騰閣 王印波
李鍾慶 梁淑芳 賴英瑾
田長和 孫維祿 張綏青

戲劇組

陳國貴 王任民 鄭震鳴
田綏祥 陳聘三 陳觀民
張成文 趙景賢 金世培
墨文藻 許引生 胡夢華
許引生 馮慧敏 謝庚震
朱芳春 李萬齡 韓克敬
郭恆彥 王蔚然 范銘盤

組織規程草案

第一條 本規程依據中國文化建設協會（以下簡稱總會）章程第二十條之規定制定之。

甲、會員大會，得審核本分會之全部工作及計劃。

乙、會員大會，對幹事及正副幹事長不稱職時，得予以彈劾。

丙、會員大會，於評議任期屆滿時，應從新改選評議。

丁、遇必要時，得由幹事部召集臨時會員大會，但須經評議部之贊同及理事會之核准。

戊、倘會員大會無評議部之贊同，評議部之贊同，理事會之核准，得改為代表大會。

甲、幹事部為執行

劉清香 王德昌 張世昌
李一非
王顯義 王伍民 鄭震鳴
張廷鈞 陳策基 李錫武
劉情香 王建邦 李景白
郝樹榮

電影組

焦蘊華 楊今吾 馬蔚青
蕭世欽 王玉寶 杜松延
崔唐卿 張發椿 段雲峯
宋仁齡 趙權 張強
劉葆筠 李澤 張維誠
白玉璫 馬際孫 曹漢傑
冀宗和 馬龍章 萬允元
崔蔭槐 劉路通 李浩然
李天機 馬殿元 白育采
馬士奇 馬蔚林 鄭載一
李步洲 鄭桂林 鄭載一
傅述之 黃敬思 王琴甫
許典泉 張振琳 張國生
陳寶泉 郭樹琳 李嗣聰
陳訪先 劉楚賢

未註明願任何種工作者

分會會務之機關。

乙、幹事部設幹事二十六人，幹事長一人，副幹事長二人，均由理事會選派之。

丙、幹事部為辦理會務，得分設登記，編審，總務等股。每股各置正副主任各一人，由正副幹事長會同提請幹事部決議委派之。

丁、幹事部認為必要時，得設立各種專門委員會，主持專門或臨時之工作。

戊、幹事部之例會，每兩星期一次，由正副幹事長召集，並為其主席。

已、幹事部辦事細則另定之。

甲、評議部為分會會務之設計機關。

第四條

本分會遵照總會章程第十條之規定，設立評議部，其職權及組織，規定如下：

本規程自呈奉理事

六、關於電影事業委員會者：
甲，研究並鼓吹本會對於電影事業之理論。
乙，編製教育電影及普通電影之劇本。
丙，籌出電影刊物，務求內容充實，言論警聞，造成當地影界之權威，如經濟支絀，可向當地日報接洽出版週刊或旬刊，作為日報之副刊。
丁，聯絡當地電影公司電影院及其主持人，征求加入本會為本會團體會員或個人會員。
七、關於電播事業委員會者：
甲，編製各種發揚民族精神之播音材料。
乙，搜集本會各種文化理論或高尚娛樂節目。
丙，調查當地播音台現狀，並加統計。
丁，聯絡各播音台及其負責人，征求加入本會為團體會員或個人會員。
八、關於戲劇事業委員會者：
甲，編製各種發揚民族精神

乙，籌出教育刊物，務求內容充實，立論具體而有力，造成教育界之權威，經費支絀可向當地日報接洽，編輯週刊或旬刊，作為日報之副刊。

戲劇理論之闡揚，戲劇
創作之發表，劇評之撰
評等爲主，經濟支絀可
向當地日報接洽，出版
週刊或旬刊。

地之播音台爲團體會員，徵求各播音台之重要職員爲個人會員。

八，美術界方面，應吸收當地之研究團體（繪畫彫刻攝影等）爲團體會員。

關於幹事部評議部之職掌

丁，徵求當地教育機關團體，學校，及主持人員，加入本會爲團體會員或個人會員。

戊，聯絡並征求當地劇團及其主持人等，加入本會爲團體會員或個人會員。

文化事業者爲對象，須注意青年；徵會員當以學術及大體爲對象。

九、體育界方面，應吸收當地之體育館國術館等爲團體會員，徵求各體育服務人員爲個人會員。

各地分會初步工作綱領，俾
分會之會議紀錄，熱烈推進
回屬甚多，工作遲滯輕重

乙，籌編「出版消息」或書報批評」，內容以出版界之調查，統計，情報，及圖書批評等爲主，經濟支絀可向當地日報

乙，發揚我國古代美術之創造精神。

會員，徵求各教育團體之負責重要會員，各學及重要教職員爲員。

機關團體等，均應設法吸收爲團體會員，並徵求其服務人員爲個人會員。

甲，關於幹事部者：

- 1，遵照本會頒發之徵求會員辦法，發動全體會員，努

於鼓吹階級性或頹廢性之社會科學及文藝書籍，應痛加抨擊。

丙，聯絡當地出版機關團體及負責人等，徵求加入

丁，聯絡並徵求當地美術團體機關及其主持人等爲團體會員或個人會員。

四，新聞界方面應吸
之報館通訊社等

十二，本會會員應隨時徵求團體內之重要人員爲個人會員。

3, 編製分會會員名
會表。

4, 編製會員志願書
名卡(即將各會

五、關於新聞事業委員會者：
甲，研究並鼓吹本會對於新聞事業之理論。
乙，籌出新開刊物，或爲作日報之副刊。內容爲

丙，研究國術。
丁，籌出體育刊物，如經濟支絀可向當地日報接洽出版週刊或旬刊，作爲日報之副刊。

五、電影界方面，應由地之電影公司電影團體會員，徵求本公司及電影院之職員爲個人會員。

(乙) 會員常年會費
支配辦法暨團體
會員會費數額

乙，編審事項

1，整理各種會議紀錄。

5，轉發總會所頒之員証。

述，當地各報社論之批判，黃色新聞之抨擊，務求立論警闢，文筆犀利，造成當地新聞界之權威。

加入本會爲團體會員或個人會員。

目錄

之劇團爲團體會
求各劇作家及從
劇運動之導演等

以半數存分會，半數呈繳總會，其會費收據，均由總會彙發。

3, 舉辦流通閱書館
4, 調查當地文化特
建設事業, 及

丁，聯絡當地各報社各通訊社及負責人等，徵求加入本會為副會長或副

會員分組名單
組織規程草案
總會函印算辦事頃摘要

54 各通普	52 客通普	42 客通普	22 客通普	26 客通普	12 車快	2 快	特	上	北	站	南	1 快	11 特	25 車快	21 客通普	41 客通普	51 客通普	53 客通普
開每 行日	開每 行日	開每 行日	開每 行日	開每 行日	漢二每 口四星 開六期	漢一每 口三星 開五期	特 一 期	列 車	上 站 名	下 列 車	快 北一每 平三星 開五期	特 北一每 平四星 開六期	快 北一每 平四星 開六期	客通普 開每 行日	客通普 開每 行日	客通普 開每 行日	客通普 開每 行日	客通普 開每 行日
7,40	9,40							開	漢口玉帶門	到							72,4	18,12
8,00	9,57							到	漢口大智門	開	18,10	18,36					7,67	17,53
8,20	10,22				23,00	23,50		到	漢口江岸	開	18,00	18,26					6,42	17,33
8,30	10,32				23,10	24,00		到	漢口江岸	開	17,55	18,24					6,32	17,23
8,35	10,37				23,20	24,10		到	漢口江岸	開	17,15	17,43					6,27	17,18
9,25	11,18				0,05	0,55		到	漢口江岸	開	17,15	17,43					5,46	16,28
9,30	11,20				0,07	0,56		到	漢口江岸	開	17,15	17,43					5,44	16,23
11,07	12,40							到	漢口江岸	開	15,47	16,06					4,21	14,44
					2,58	3,45		到	花園	開	14,45	15,05					4,06	14,29
	14,07				3,13	3,55		到	花園	開	14,41	14,55					3,00	13,15
	15,49				4,36	5,18		到	廣水	開	13,29	13,39					2,43	
	16,04				4,56	5,43		到	廣水	開	13,14	13,24					1,15	
	18,34				7,40	8,24		到	信陽州	開	10,56	11,05					1,00	
	18,49				8,10	8,54		到	信陽州	開	10,41	10,50					22,26	
	20,18				9,56	10,31		到	明港	開	9,15	9,23					22,17	
	20,33				10,01	10,34		到	明港	開	9,13	9,20					20,39	
	22,36				11,58	12,33		到	駐馬店	開	7,25	7,33					20,24	
	23,16				12,58	13,13		到	駐馬店	開	6,45	6,56					18,20	
	1,33				14,54	15,22		到	鄭城縣	開	4,40	4,52					17,40	
	1,53				15,09	15,37		到	鄭城縣	開	4,25	4,37					15,23	
	3,52				16,51	17,18		到	許州	開	2,54	3,06					15,03	
	4,07				17,08	17,33		到	許州	開	2,44	2,52					13,18	
	7,06				20,11	20,20		到	鄭州	開	0,15	0,15					13,03	
		7,45			21,05	21,05		到	鄭州	開	23,25	23,25					10,00	
	10,48				23,43	23,41		到	新鄉	開	0,45	0,40					2,50	
	11,03				23,58	0,01		到	新鄉	開	20,30	20,17					0,50	
	14,40				2,50	2,42		到	彰德府	開	17,29	16,55					0,35	
	15,20				3,30	3,22		到	彰德府	開	16,54	16,15					0,59	
	17,28				5,22	5,11		到	邯鄲縣	開	14,52	14,11					0,15	
	17,38				5,32	5,21		到	邯鄲縣	開	14,42	14,01					0,10	
	19,20				6,54	6,39		到	順德府	開	13,17	12,32					1,31	
	19,35				7,09	6,54		到	順德府	開	13,02	12,12					1,16	
	21,49				8,59	8,40		到	高邑縣	開	11,10	10,30					9,00	
	21,59				9,09	8,45		到	高邑縣	開	11,10	10,30					8,35	
	23,40				10,44	10,08		到	高邑縣	開	11,10	10,30					6,55	
		13,50			11,24	10,48		到	高邑縣	開	11,10	10,30					19,47	
		16,12			13,30	12,55		到	定州	開	6,32	6,22					17,24	
		16,22			13,40	13,05		到	定州	開	6,32	6,22					17,09	
		1,10			15,09	14,34		到	保定府	開	4,45	3,30					15,10	
		18,22	7,00		15,24	14,49		到	保定府	開	4,25	3,30			8		14,40	
		20,13	8,59		16,59	16,20		到	高碑店	開	2,46	1,50					12,47	
		20,23	9,19		17,09	16,30		到	高碑店	開	2,36	1,45					12,27	
		22,24	11,36		18,48	18,08		到	長辛店	開	0,47	23,53					0,13	
		22,39	11,51		18,58	18,18		到	長辛店	開	0,32	23,43					0,58	
		22,40	12,40		19,40	19,00		到	長辛店	開	23,50	23,00	14				10	

司
法
院

批准關於一切法律廣告須經登載

報日北華

始能生效

本報出版以來因言論公正消息敏捷定價低廉行銷普遍廣告效力之大已爲一般讀者所公認茲已呈奉

國民政府司
法院批准關
於一切法律
廣告須經登
載華北日報
始能生效

（司法院原批製版照刊如上）倘蒙定閱或惠登廣告無任歡迎

社址北平王府井大街